

仇德樹個展創新傳統水墨



▲仇德樹和作品《裂變》合影
大公報記者林巧茹攝

【大公報訊】記者林巧茹、實習記者王南薰報導：都說藝術家要不斷地追求創新，但對於中國抽象藝術家仇德樹而言，藝術不但要追求創新，也要忠於自己的表達與思想，以達到追求藝術極致的氣韻和境界，創造出自己獨特的藝術語言。這也是仇德樹的藝術理想。

中西方多樣藝術形式

仇德樹個展「黑夜與黎明：仇德樹藝術展——從一九七九年至今」現正於中環畢打行六樓藝術門舉行。該展覽涵蓋仇德樹各時期的創作，作品包括早期創作於一九七九的抽象書法、上世紀八十至九十年代的代表作以及重塑山水近作，體現了仇

德樹早年扎实的中國傳統繪畫功底以及他對六、七十年代生活的反思，不斷超越界限，創造出一種獨特的當代藝術語言。

仇德樹在其藝術生涯中一直追求獨立自由，展覽策劃着重表現來自中國和西方多種多樣的藝術形式，同時深受早期「抽象表現主義」的影響，仇德樹把傳統水墨畫轉化為具自己風格的當代藝術表現形式。如一九八一年創作的作品《書法風雷》，雖然他用傳統材料，宣紙、水墨、圖章作畫，但卻用未經雕琢的石頭在作品上、下方印圖章，而非傳統國畫般會在左、右下方印圖章。另一作品《墨韻》是仇德樹早期水墨畫中的抽象畫，創作的要點就是多留意身邊的事物，因為創作源於生活，

正如該作品的創造靈感來自「屋漏痕」一樣，即是下雨時，屋宇漏水時呈線性漏水的痕跡。

「裂變」表達生命哲學

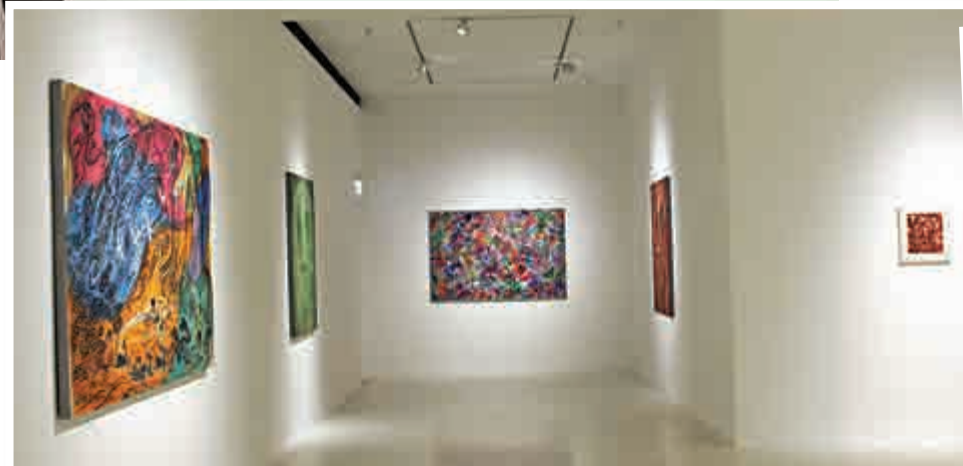
在承襲中國山水畫傳統精髓的同時，仇德樹不斷超越極限，創造出一種獨特的當代藝術語言，《裂變》就是當中的佼佼者。他創造性地運用宣紙可以雕琢、打磨、撕裂、多層次複合的優點，改善宣紙單薄的缺點，利用宣紙撕裂的毛口，使用三層宣紙撕裂及層疊，並結合畫布創作。該作品表達了他獨特的生命哲學。他表示，我們都生活在裂變當中，人的一生就是從生到死，不斷地在裂變。裂變是大自然的動力，世界和環境一直都在裂變。不管從心靈上，社會上，歷史的演變和宇宙的發展，甚至人體細胞演變過程中都在裂變。裂變處處都有，無處不在。

仇德樹的「裂變」技法超越了媒介和主題，既呈現文化傳統又推陳出新。這種獨樹一幟的創新技法，開拓了仇德樹的藝術領域，使他的藝術作品在拍賣界熱拍。當談到現今他的藝術品可拍出高價時，仇德樹表示，他的藝術理想是希望自己的作品可以為國家藝術發展做貢獻，其他都已不重要了。

是次展覽展期至七月二十一日。有關詳情可瀏覽藝術門網頁：<http://www.pearllam.com/>或致電：二五二一四二八查詢。



▲書法作品《墨韻》
藝術門香港畫廊和仇德樹供圖



▲展覽一隅
大公報記者林巧茹攝



旅遊特色	團號	線路名稱	天數	團費	出發日期	航班
主體思想	FYT-8-D1 FAT-10-D1	北朝鮮(神秘國度) 新義州(朝鮮特區) 平壤 開城(板門店、三十八度線) 妙香山 丹東(虎山長城) 特色直航團	8 10	11599 13399起	7月5、12、19、26日 8月2、9、16、23、30日	CZ
名牌匯聚	TSW-8-D	山西南北線遊 太原 古縣(壺口瀑布) 平遙(平遙古城-世界文化遺產) 渾源(北嶽恆山下-懸空寺) 大同(雲岡石窟) 晉城(皇城相府) 直航團	8	4899起	7月5、12、19、26日 8月2、9、16、23、30日	9C
太行八陞	LYG-5-D	河南-太行山脈 *輝縣(太行大峽谷-萬仙山、郭亮村-掛壁公路) 直航團	5	2399起		
	HSA-8-D1	河南-河北-山西三省太行山脈 趙燕文化 直航團	8			
大小通吃	KKM-5-TE3	台灣外島大小金門(住宿台灣金門兩晚-健行+風情+古蹟) 閩南風情 深度團	5	2999起	7月1、5、12、19、26日 8月2、9、16、23、30日	CRH
女士優先	XIL-6-D	四川+雲南兩省聯遊 鹽源(*瀘沽湖東方古老神秘-女兒國) 實惠直航團	6	3999起	7月4、11、18、25日 8月1、8、15、22、29日	CA/ 3U/ ILX
一望無際	BKS-6-D	四川阿壩州之旅 若爾蓋(大草原-花湖、九曲黃河第一灣) *四川甘肅兩省交界的郎木寺-世外桃源 黑水(*達古冰川) 米亞羅(米亞羅峽谷) 成都 實惠直航團	6			
天堂之旅	LJL-8-D	九寨新玩法(隴南世外桃源進/甘南大草原) 隴南(宕昌官溝溝-連瀑) 四川阿壩州*九寨溝之旅 若爾蓋(大草原-花湖、九曲黃河第一灣) *四川甘肅兩省交界的郎木寺-黃龍風景區 直航團	8	8999起	7月1、6、8、15、20、22、29日 8月3、5、12、17、19、26、31日	UO
西夏王朝	INY-4-D1	寧夏+內蒙古(此行行程集-大漠、草原、峽谷、風情、古蹟、文化) 銀川(西夏王陵-東方金字塔) 中衛(沙坡頭) 青銅峽(一百零八塔) 直航團	4	2719起	7月4、11、18、25日 8月1、8、15、22、29日	
	INY-5-D1	熟賣中 提早報名，可享更多優惠	5		7月7、14、21、28日 8月4、11、18、25日	UO
	INY-8-D1	同上行程增加→甘肅 固原(須彌山石窟、火石寨丹霞地貌) 平涼(崆峒山) 六盤山森林公園 直航團	8	5699起	7月4、7、11、14、18、21、25、28日	CA/ UO
張霧西行	NUN-11-D6	中線路(3區域) 新疆: 哈密(魔鬼城) 烏魯木齊(天山/天池) 吐魯番(交河故城/甘肅: 河西四郡(敦煌-莫高窟、張掖-五彩城、武威、酒泉) 嘉峪關(祁連山七一冰川) 古絲路(中衛(騰格里沙漠-沙坡頭、九曲黃河) 青銅峽(一百零八塔) 銀川(西夏王陵-東方金字塔) 四飛直航團	11	8999起	8月1、4、8、11、15、18、22、25、29日	CA/ UO
	LTU-8-D	中線路(兩區域) (蘭新客運專+沙漠火車-穿越祁連山脈) 新疆: 烏魯木齊(天山/天池) 吐魯番(交河故城) / 甘肅: 河西走廊(敦煌-莫高窟、張掖-五彩城、酒泉) 嘉峪關(祁連山七一冰川) 蘭州 直航團	8		7月1、8、15、22、29日 8月5、12、19、26日	UO
西域古國	URC3-13-STA3	南疆尋奇全探索-全新設計，更多新發現-帶您追蹤：西域11大古國 南疆鐵路穿越天山+塔克拉瑪幹沙漠北邊線美景(博斯騰湖) 庫爾勒(鐵門關) 尉犁(羅布人村) 若羌(背靠阿爾金山) 和田(葡萄長廊) 葉城(新藏公路終點) 塔什庫爾干(紅其拉甫口岸、帕米爾高原) 塔克拉瑪幹沙漠「死亡之海」 新疆兩大峽谷(伽師天門神秘大峽谷+庫車天山神秘大峽谷) 庫車(高山湖泊-天山大小龍池) 三飛航空團	13	25599起	7月4、11、18、25日 8月1、8、15、22、29日	
三山兩盆	URS-12-NSA	線路系列(北疆) 北疆-烏魯木齊 走進阿爾泰山脈(大喀納斯環遊(合共住宿3晚) 哈巴河、鐵熱克提、中哈薩克交界-鐵提提提大峽谷、白哈巴村-西北第一村、喀納斯湖、禾木村-攝影天堂) 伊寧(果子溝、賽里木湖) 克拉瑪依(魔鬼城) 那拉提風景區(空中大草原-單馬蹄) 臨夏(劉家峽水庫、炳靈寺石窟) 五星級標準準皇冠假日大酒店或同級+五星級標準準拉薩聖地天堂洲際大飯店 Intercontinental Lhasa Paradise Hotel 或同級	12	16999起	7月7日 8月4日 (限量特價兩團)	CZ/ ZH/ HU
可可西里	LLL-8-TD LLL-8-TDD	跨越世界屋脊青藏鐵路+全新後藏鐵路-拉日鐵路之旅(西寧至格爾木精采段)+(格爾木至拉薩精華段) (前後藏、藏北) 拉薩(布達拉宮) 日喀則(扎什倫布寺) *西藏三大聖湖之一浪卡子(羊卓雍湖) 實惠直航團(LLL-8-TD) / 高級直航團(LLL-8-TDD)	8	11099起 12399起	7月1、8、15、22、29日 8月5、12、19、26日	UO
	LLL-15-TD	同上行程增加→青海 瑪多(追溯黃河源流之旅(鄂陵湖、紫陵湖-牛頭碑) 青海湖 絲綢之路 張掖 山丹(祁連山北麓-單馬蹄) 臨夏(劉家峽水庫、炳靈寺石窟) 五星級標準準皇冠假日大酒店或同級+五星級標準準拉薩聖地天堂洲際大飯店 Intercontinental Lhasa Paradise Hotel 或同級	15	19899起	7月1、6、8、15、20、22、29日 8月3、5、12、17、19、26、31日	
	NLL-11-TD1	青藏鐵路之旅(格爾木至拉薩精華段)+青藏公路(西寧至格爾木精采段) (前後藏、藏北及藏東) 湟中縣(塔爾寺) 茶卡(鹽湖) 青海湖 拉薩(布達拉宮) 峻巴村(全藏獨一無二的神秘的雅魯藏布江漁村-牛皮船) 江孜(白居寺) 日喀則(扎什倫布寺) 林芝(錯高湖、雅魯藏布江大峽谷) 四飛直航團	11	19999起	7月4、11、18、25日 8月1、8、15、22、29日	CA/ HX/ 3U
曬大佛節	NXL-12-TDRS NLL-13-DRS NLL-15-TDRS	哲蚌寺西藏大佛日雪頓節曬大佛+達賴喇嘛夏宮羅布林卡跳藏戲+羌塘草原賽馬會 前後藏及藏北 西寧 青海湖 格爾木 沱沱河(長江源流) 那曲(羌塘草原) 當雄(納木錯湖) 拉薩(布達拉宮) 浪卡子(羊卓雍湖) 江孜(白居寺) 日喀則(扎什倫布寺) 四飛直航團 12天及15天(青藏公路+青藏鐵路) 13天(青藏公路+林芝-遊客機出)	12 13 15	21999起	一年僅此一日 8月8日	
原汁原味	GYS-6-T1	貴廣CRH系列 貴州(苗侗之旅-民族走廊-攝影之旅) 三江侗族(陽風雨橋) 兩大梯田-丹寨高要多彩梯田+肇興堂安梯田 榕江(三寶千戶侗寨) 肇興(堂安侗族生態博物館) 從江(岫沙苗寨) 荔波喀斯特列入世界遺產名錄-大小七孔風景區 純玩團	6	4999起	7月4、11、18、25日 8月1、8、15、22、29日	CRH
旅遊淨土	YIW-5-D	浙南旅遊淨土 雁蕩山世界地質公園(珍貴的自然文化遺產) 泰順(古拱廊橋之鄉) 永嘉(楠溪江竹筏) 直航團	5	2999起	7月7、14、21、28日 8月4、11、18、25日	CZ

現代中國旅行社有限公司
網址：www.modernchinatravel.com

以上所有團費限於今天報名(未包機場稅及燃料附加費)但免收領隊、導遊、司機全建服務費。
查詢熱線：2391-9853 L/N：350906



▲仇德樹和作品《書法風雷》合影
大公報記者林巧茹攝

亞洲文化會頒藝術獎助金

【大公報訊】亞洲文化協會(ACC)近日宣布了本年度藝術獎助金獲得者名單，共有八十九位來自美國及亞洲地區的藝術家及藝術團體獲獎，其中有十二位來自內地及香港的藝術工作者。

本年度內地及香港的十二位獲獎者代表了兩地新一代的創作力量。在視覺藝術方面，獎助金得主包括創不同協作(Make a Difference Institute)首席策劃人張慧婷，負責策劃社會創新及創意計劃、專注於光效應藝術的李焯睿，作品專門探討社會制度及權力架構的廣州概念藝術家宋拓及視覺藝術家王順順。

在電影及媒體藝術方面，獎助金得主包括影片主要探討空間、時間和社會文化現象的電影人及錄像藝術家莫頌靈，以及在麻省理工學院修讀藝術、文化和科技碩士課程的影片製作人及新媒體藝術家關子維。

表演藝術獎助金得主有三位，分別是獲得馮秉芬爵士夫人音樂獎助將前往美國艾斯本音樂節的香港演藝學院學生何舜然，將前往台灣研究中國傳統雅樂的哈佛大學民族音樂學博士生黃備菁，以及將會到美國研究小型獨立表演藝術節，並把新概念帶到中國的表演藝術推廣人張宜直。

建築方面，新昌——葉庚年教育基金所支持的清華大學——麻省理工交換計劃及青年建築師獎助得主，分別是到麻省理工學院參加其主辦的市區與區域研究特別課程的清華大學建築學院副教授唐燕，及LAAB實現室建築總監葉晉亨，他將到美國研究當地的「自造者運動(Maker Movement)」。

下年度獎助金將於九月一日開始接受申請，有關詳情可瀏覽網站：www.asianculturalcouncil.org.hk。



▲LAAB實現室建築總監葉晉亨